

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőségi iroda: Gyulafehérvárt, Hunyadi-tér 8. sz., hová a lap szellemi részét érdeklő közlemények és az előfizetési pénzek is küldendők.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 Kor., félévre 6 Kor., negyedévre 3 Kor., egy óra 1 Kor.

Felölős szerkesztő:

MIKA OTTOKAR.

Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézete,** hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyílttér sora 50 fillér.

A kereskedelmi és ipari alkalmazottak.

Írta: **Nemes Bertalan** orsz. képviselő.

Szokássá vált nálunk félni attól, amit nem látunk, ijesztgetni azzal, ami csak tájékozatlanoknak félelmes, gyanúsítani azt, aki gyanun felül áll. Miért? Mert oly sok rém lett láthatóvá, amit az előtt nem láttunk. Mert oly sokszor válik valóvá, ami hihetetlen. S mert a folytonos gyanúsítás megőröl mindenkit; ha el nem tipor, legalább is elkedvetlenít, vagy kimerít.

A szólásszabadság elkobzása, a létszámfel-emelés, a magyar bank elpaktálása most a kísértetek. Ez jön, az jön. Oda a nemzeti ellenállás. Eladták magukat a nemzet vezérei, — már t. i. azzal, amit csinálni fognak. Mert, hogy idáig mit csináltak, az mellékes. Sőt, amit jól akartak, az is rosszul sült el. Ez a Tamások véleménye.

Én a közelmúltból az ipari és kereskedelmi alkalmazottak biztosítását veszem tollamra azért, hogy a hitetlenekkel szembeszálljak. Szükségesnek tartom ezt azért, hogy a törvényt megismerjük, előnyeit megszeressük, következményeit enyhítsük.

Megismerjük? Hát ez is kell? Hiszen 1907. április 9-én ki lett hirdetve. A kihirdetett törvényt pedig mindenkinek ismerni kell.

Ugyan? Hát ismeri az ország az 1875. évi kereskedelmi törvényt? Bizony nem, mert akkor nem venne ócska cséplőgépet új helyett, nem késnék el a rendelkezésre bocsátással s nem lenne koldusa száz és száz gazda a becsületes szerzés szándékának meg nem fontolt módjaival.

Soha becsületesebb, emberszeretőbb szándék minisztert nem vezetett, mint ezen biztosítási törvény betérjesztésénél. 48 óta magyar törvényhozás gazdasági vonatkozásaiban fontosabb és áldásosabb törvényt nem alkotott. És mégis, ha azokat hallom, kik annak áldásait vannak hivatva élvezni, kedvetlenséggel emlegetik. Még jó, ha nem elkeseredéssel.

Mit akar a törvény? Hogy ne legyen az országnak oly kereskedője, iparosa, kereskedelmi vagy iparos alkalmazottja, akit betegség, vagy baleset anyagi veszedelmbe dönt.

Inas, vagy főnök, férfi, vagy nő, családfő, vagy tag, bel-, vagy külföldön dolgozzék is az a magyar, egyformán megakarja menteni azoktól a gondoktól, melyek a napról-napra kereső ember munkakedvét csökkenti a betegség, vagy balesetnek pusztá gondolatával; megélhetését nyomorba fullasztják azok bármelyikének bekövetkeztére. E célból a biztosítottak legkisebb igénye van betegség esetére táppénzre, mely keresetének legalább fele, amellet ingyen orvosi gyógykezelésre, gyógyszerekre, fürdőkre, gyógyvizekre, szükséges segédeszközökre (szemüveg, műláb); gyermekágy esetére a szükséges támogatásra és gyógykezelésre; egy háztartásban élő családtagjai részére a táppénzen kívül (melyet a nem beteg családfő szerez meg) ugyanezekre s elhalálozás esetén napi keresményének huszszorosát tevő temetkezési segélyre. Balesetben ugyanaz, mint előbb, ezenfelül munkaképtelenség beálltával évi munkakeresményének 60%-a. Azaz a napi 4 koronát kereső biztosított az orvosi segélyen és gyógy-

szereken felül napi 2 koronát, elszerencsétlenülés esetén évi 720 koronát.

Ha ezt nézzük, szemben azzal, hogy eddig ez az alkalmazott, — a gyárakban rendszerint biztosítottakon kívül, — keresetét azonnal elvesztette s vagy nélkülözte az orvost és gyógyszerert, vagy terhes adósságokba keveredett: lehetetlen be nem látni, hogy az ország három millió felüli iparosa, kereskedője, ipari, kereskedelmi és gyári alkalmazottai sorsán a törvény nagymértékben van hivatva segíteni.

A terhe az előnyöknek betegség esetére a napibér 2—4%, melynek fele a munkást, fele a munkaadót terheli; balesetért évi 3 korona.

Megjegyzendő, hogy az ötnél nem több munkással dolgozó, tehát kisiparos és kereskedők nem 2—4, hanem legfeljebb 2% költséggel terhelhetők. Ezeket a költségeket a saját javára, vagy saját terhe könnyítésére fizeti a kötelezett.

Bárki beláthatja ennek rendkívüli közgazdasági előnyeit. A sok panasz, ami ellene mégis felmerül, a bejelentések elmulasztásából és csekély fizetési kötelezettség elhanyagolásából, a hátrálékok felgyülemeléséből, az ezek folyton előálló zaklatásokból, vagy az igényjogosultság elvesztéséből ered. Ennek kikerülésére kell a törvényt megismerni, mert a nem ismerésből eredő hiány több kellemetlenséget okoz a benne megalapozott javak élvezeténél. A törvényt jól megismerve, az életben jól keresztülvive áldásthózzó lesz a biztosítottakra s ezzel biztos alap a nemzet erősítésére.

Ha, — amint hisszük, — sikerül ezt még

TÁRCZA.

Mese egy magyar asszonyról.

Írta: **Asztalos Sándorné.**

(Folytatás és vége.)

Atyám ideális, lehet mondani, rajongó lelkű ember volt. Imádtam anyámat, kit akkor vesztett el, midőn nekem adott életet. Kettős csapás volt ez reá nézve, nemcsak mert elveszté, kit a végtelenségig szeretett, szépséges ifjú nejét: hanem még az is, hogy én csak leány lettem és nem fiú.

Atyám az első időkben gyűlölt engem. Távoli rokonoknál nevelkedtem, ő csak bőkezűen küldte a pénzt. Tehette, hisz gazdag ember és én nem szenvedtem semmiben sem hiányt, csak az édesanyai szót nem hallottam, az anyai csókot nem éreztem soha!

Tizenhat esztendősen koromban atyám haza vitt, mint ő mondá, hogy jövődöbéli férjemet válassza ki nekem.

Ekkor már Európa-szerte kezdett fujdogálni a forradalom szele. Atyám lázban volt egészen. Egy külföldi banknál részemre csak annyit biztosított, hogy abból majd csendesen megéldegélhessek, ő pedig — határt nem ismerő önfeláldozásában mindent a haza oltárára téve, — kardot kötött. Így kerültem én mint 17 éves leány a zárdába, hol tépések csinálásával, a sebesültek ápolása és imádság között remegő szívvel vártam a vé-

res csaták elmulását, délezzeg atyám győzelmes visszatértét, vagy diesteljes halálának hírét.

Augusztus havában a Berettyó környékén volt irtozatós harc. Kardok csattogása, lovak dobogása, diadalkiáltás, halálhőrgés hangzott mindenünnen, ahol harcra kész újabb csapatok elvonultak.

A fölvert porfellegből csak néha tűnik ki egy-egy csatakép. Fent magasan csak a két ellenséges zászló lobogását látni, amint a nyári szél ide-oda lengeti. Ha itt-ott gyérebbe vált a porfelleg, egyenes és görbe kardok villogása, sisakok ragyogása is kitűnik, látható a harczó ifjak fölhevült, megdicsőült arca, lobogó kardák, tomboló paripák, melyek közül nem egy gazda nélkül, üres háttal száguld tova, míg lovagja összetörve, diesteljes mosolylyal ajkán, a szabadság nevében halva maradt ott a véráztatta csatamezőn.

A zárdánkban volt egy kórháznak berendezett nagy szoba, hol igen sokszor az első segélyt mi nyújtottuk a sebesülteknek. E nap én voltam kis kórházunk betegeinek felügyeletével megbízva. Elmerengve hallgattam a rémséges csatazajt, s vártam nem-e hoznak ma beteget? De ime, az esti alkonyat porfellegeből kiválik a vörös-keresztes négy ember alakja, kik a tábori ágygyal felénk közeledtek.

... Szívemhez kaptam, — ha az édes atyám lenne ...

De nem, egy mesésen szép ifjú az, ki ott fekszik halványan, behunyt szemekkel, mint egy újkori Adonisz fekvő szobra.

Az öltözet is, melyet viselt oly különös, az a piros,

körül prémes süveg, kurta, virágos szövetű mellény rövid ujjával, mely alól hosszabb másszínű kaftán látszik elő hosszú ujakkal. Az a görbe kard, maga a kard felkötésének módja, — mind, mind olyan különös, olyan eszményi valami volt.

Napbarnított ovál arcához olyan jól illett az a sötét kis bajusz, ... csak lehunyt szemektől félttem, azokat éjsötét feketének, villogónak képzeltem, melyekben ott ül a vérszomj az ellenség, ami honvédek vére után, melyekben ott lakik a harcvágy ... Azt hittem, e szép cserkeszlovag atmoszférája a puszkaporos levegő, zenéje az életet oltó ágyuk dübörgése lehet csak. Félttem, reszkettem tőle ... s mégis olthatatlan vágy fogott el, hogy én, csak egyedül én ápolhassam őt.

Ez meg is lett engedve.

Hatalmas kardvágás volt rajta, az a legesunyább seb, mit a kard osztogat, oly mély és hosszú mindegyik.

Eszmélet nélkül feküdt óriási seblázban. Mig kötöttem sebé, arra gondoltam, mily boldog lennék, ha meggyógyulva látnám őt, mellette nyargalhatnék a csataterén, biztatva, bátorítva, bámulva, csudálva őt, ki öntudtán kívül bár, de az ő sebében is mélyebbet, a szerelem gyógyíthatatlan sebé uté szivemen.

Szerettem érintetlen lelkem egész rajongásával ez idegen, szép cserkesz ifjút, s titkos álmom az volt, ha e ezífra ruhát a magyar dolmánnal cserélhetné föl ...

Ha e harci zaj után, a csaták elmulása után itt maradna e szegény árva haza fiának, itt maradna magyarnak!

Végre fölnyitá szemét ... kék volt, mint maga a

Sirolin

emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a

köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, szanárkőhögés, skrofulózis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéketlen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor

„Roche” eredeti csomagolást.

P. Hoffmann-La Roche & Cie. Basel (Svájc.)

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszertárakban.

Bevételek 4. Na korona.

az agzkori keresetképtelenségre való biztosítással rövidesen kiegészíteni, akkor a törvényhozás az első alapot megadta arra, hogy a magyar iparos és kereskedőosztály alkalmazottainak gondtalan anyagi helyzetében a külföldi versennyel helyt állani képes legyen.

Ki lesz az ipartestületi elnök?

Ez ma már fogas kérdéssé nőtte ki magát, mert iparos polgártársaink is kezdenek érdeklődni a saját soruk iránt. Helyesen teszik. Legyenek ők is egyszerű nagykoruk. Elég volt a népboldogítás és gyámkodásból. Múltános és igazságos, hogy a fáradságos munka gyümölcsét élvezze is az, a kinek verejtéke hull a nehéz munkától. Egy szó, mint száz, még ma meglátjuk, hogy iparos polgártársaink fel tudnak-e emelkedni arra a nivóra, a mire a mai kor áramlatai között felemelkedniök kell, vagy szívesebben maradnak a pajtáskodás átkos posványában.

Az ő dolguk, hogy csinálják, úgy veszik hasznát. Az bizonyos, lesz tömeg, amely akárhogy is düljön el a koczká, zajosan fog tapsolni és éljenezni; szeretik a lármát, a különlegest, a feltűnést, hisz erre is a mai kor szelleme tanította meg. Hanem előttünk van a jövő nemzedék ítélete, amely nem fogja arany betűkkel följegyezni és megörökíteni azok nevét, a kik az ipartestület érdekeinek mellőzésével juttatnak győzelemhez ipartestületi elnököt.

Manapság nagyon kevés ember tud az elvéhez és elhatározásához hű maradni. A jelen esetben sem tudnak megállapodni, mert a leendő ipartestületi elnökben nem az arravalóságot keresik, hanem inkább a rutönzést, az indokolatlan becsvágyat és a kapzsi anyagiságot.

Igen, mert egy csoport olyan ipartestületi elnököt szeretne talán látni, a kinek temetkezési intézete és korporsó raktára van; ezekről az ember szinte hajlandó elhinni, hogy ők meghalni vágnak és protekciós ár mellett parádés temetést kívánnak. Egy másik csoport a nagyiparost szeretné támogatni, vagy tán a raberőn végzett munkával szeretnének versenyre kelni? persze az igénylő közönség ezért hálás is lehetne, mert legalább olcsóbb ipari termékhez juthatna.

Vannak ábrándos természetűek is, kik az iparkamarával közvetlen érintkezésbe szeretnék hozni ipartestületünket, s így oly szekér után szeretnének szaladni, a mely őket fel nem veszi. S ha éppen kamarai beltag nem lehet az elnökük, e közmondásban keresnek vigasztalást: „ha ló nincs, akkor az összvér is jó!”

Sok, igen sok jelölt van az elnöki székre, mind-egyiknek a kívánságát leírni sok volna, de kár is lenne,

menyország . . . benne nem a harczágy, hanem a megnyugvás és a béke megtört fénye csillogott.

Nyolcz nap, nyolcz éjjel ápoltam őt. Törte a németet s így megértettük egymást. De nem is kellett sokat beszélnünk, . . . ha lázas homlokára szoritám kezem, ha kötését megújítám, egy tekintete biztosított arról, hogy ezért nemcsak hálát és köszönetet érez irántam.

. . . Szerettük egymást . . . és nekem ezt az érzést el kellett fojtanom; nekem, egy magyar honvéd magyar leányának nem szabad hazám ellenségét szeretni!!

Egy olyat, ki a magyarok vérében gázolt, ki, ha kardja elé kerül, bizton nem kímélte volna édes atyámat sem!

Az ifjú nem beszélt a csatáról, nem beszéltem én sem.

Végre eljött a nap, hogy neki, mint lábbadozóknak, a tábori kórházba kellett mennie.

Elérkezett a bucsú pillanata is. Reám nézett hosszan, bánatosan és azokban a kék szemekben ott ült a be nem vallott szerelem titkos ígérete, tengernyi boldogsága.

Remegni kezdtem és éreztem azt az óriási fájdalmat, mely csak a reménynélküli szerelmesek lelkébe szokott költözni, melyet a világ minden balzsama sem képes megenyhíteni.

Egy pillanat alatt cseppenként szívja ki a vért, cseppenként tölt helyébe lelkesítő mérget, a szerelmi vágy ellenállhatatlan mérget.

Nem birtam legyőzni önmagam s a következő pillanatban ott zokogtam karjai között!!

„Hát szeretsz?” — kérdé a szenvedélytől remegő hangon.

. . . „Szeretlek!!” . . .

mert falra borsót hányni háladatlan mesterség, tölem rágja a reszelőt a kinek tetszik; de azt látom s így sajnálom iparügyünket, hogyha az elnöki tisztség nem kerül olyan kézbe, akinek az ipari foglalkozása legkevésbé helyezkedik a kisiparral ellentétbe.

Ezt bizony keresni minden kisiparosnak első rendű feladata. Aki ezen körülménnyel nem számol, nem hiszem, hogy reálsan tudna gondolkozni, nem hiszem, hogy iparos mivoltának tudatában lenne, nem hiszem, hogy napról-napra a kisipart fenyegető áramlatról fogalma is lenne: mert különben nem dobna magát s családjának (ha van) jövőjét oda pajtáskodásból.

De ha épen az elnök a választásból lelkiismereti kérdést nem csinál, minthogy egy szál fa nem erdő, egy fecske nem csinál tavaszt, egyedül én sem választhatok egy ideálisan gondolkozó elnököket. Mit bánom én, ha a Laczkó Sándor hizott ökre körül csoportosul is a bizalom, I s t e n n e k i !

De azért azt hiszem, jó lesz ezen gondolkozni!

Török Bálint.

Politikai hírek.

Ordók és méltóságok nemzeti vívmányok nélkül. A hivatalos lap április 1-ső száma közli azokat a kitüntetéseket, melyeket a királyi kegy osztott a kiegyezés megkötése körül szerzett érdemek elismerésül, a melyekből az országnak ugyan semmi haszna nincs, de még a kitüntetteknek sem hisszük, hogy nagy hasznára válnék. A kitüntetések a következők:

K o s s u t h Ferencz kereskedelmi miniszter a Lipótrend nagy keresztjét, M e z ő s y Béla földmívelési miniszteri államtitkár a Lipótrend közép keresztjét kapták. D a r á n y i Ignác földmívelésügyi miniszter királyi elismerésben részesült. S z t e r é n y i József és P o p o v i c s Sándor államtitkárok pedig valóságos belső titkos tanácsossá lettek.

Kossuth Ferencz Bécsben. Kossuth Ferencz kereskedelmi miniszter e hó 2-án Bécsben járt s hosszabb audencián jelent meg ő felsége előtt.

A külön kihallgatás 5 negyed óráig tartott s arról Kossuth Ferencz a bécsi ujságírók előtt következőleg nyilatkozott:

— Ötnegyed órán át voltam ő felségénél, akit jó színben, jó kedélyhangulatban találtam. Régóta nem lévén a felség előtt, mint szakminiszternek igen sok referálni való ügyem gyűlt össze, amelyeket most terjesztettem elő. Ez a szakkérdésekre vonatkozó előterjesztés, valamint a felségnek erre vonatkozó megjegyzései magyar nyelven történtek. Ezután ő felsége francia nyelven beszélgetést kezdett velem a politikai helyzetről és az előtérben levő főbb kérdésekről. A felség igen kegyesen fogadott és minden kérdés iránt a legelőnkebb érdeklődést mutatta.

„Enyém lesz?” . . .

„Tied” — felelém.

Ekkor már mint a gyermek ujongott. Az örömtől szagztatott hangon ezeket mondá: „Viszlek magammal, hisz a nő hazája férje kebele, viszlek a szép Cserkeszhonba, lesz belőled cserkesz asszony!”

Ekkor meghült bennem a vér. „Hogyan, — kérdém — hát nem te maradsz itt magyarnak!?”

„Nem, azt nem tehetem. Te jössz, jönnöd kell, itt hagyod e feldúlt országot, elfelejtesz mindenkit . . . oda viszlek, hol nem ölik egymást az emberek, hol nem fogsz hallani jalkiáltást, halálhörgést, csak az én szerelmi suttogásomat, ez egyetlen szónak végtelen ismétlését: „szeretlek.”

„Nem, nem tehetem, nem hagyom itt atyámat, ki ott harczol, küzd a csatában ez édes, megkínzott Magyarorszáért, nem, én nem tudok nem magyar asszony lenni!”

„Hát jobban szereted e vérrel fertőzött földet, e feldúlt hazát, mely a szabadság nevében saját fiait vért szomjazza, jobb szereted ez átkozott országot mint engem?”

„A hazám — nem hagyhatom!” . . . Ez volt az utolsó szóm és a szép cserkeszfő . . . itt hagyott.

Igy vettem föl e fátyolt és ez az én szomorú mesémnek vége!!

Szegény nő! A multak emlékének hatása alatt mintegy megifjodott, szeme lázzal égett, görnyedt alakja kiegyenesedett s felénk fordulva a megindulástól reszkető hangon szólt:

„Leányaim! Minden körülmények között maradjatok igaz magyar asszonyok! Szeressétek hazátokat teljes lélekkel, mert én mondom nektek, minden szerelemnél legtöbb üdvöt ad a: „Honszeretem!”

A miniszter, kinek társaságában volt Sztérényi államtitkár is, még az nap délután az 5 órai vonattal visszautazott Budapestre.

S Z I N H Á Z.

„Uránia” színház Gyulafehérvárt.

F. év márczius hó 29-én impozáns nézőközönség előtt került színre Dávid S. „A szerelem bölcseje” című gyönyörű, látványos darabja, osztatlan tetszés mellett. Az estét Rejöd Alpár lapszerkesztő megszokott írásművészetével írott prologja vezette be, mely don Juant, a nemes spanyol nőhódítót aposztrofálta. Nyitányul Pokorny Anna k. a. a prágai konzervátorium végzett növendéke briliáns tehnikával és művésziességgel adta elő Bizet: „Carmen” operája „Toreador” dalát zongorán, a mely után a közönség szünni nem akaró tapsviharára Offenbach: „Hoffman meséinek” Barcarole-ját játszotta végtelen finomsággal és poézissal. Általában konstatalható, hogy az „Uránia” előadásai úgy tanulság, valamint művészi jellemű műelvezet, előkelő szórakozás és irodalmi érték szempontjából a gyulafehérvári kulturéletet eddig el nem ért színvonalra emelte. A derék és ügybuzgó igazgató: Haas Vilmos semmiféle áldozattól nem riad vissza, hogy színháza nivóját a tökéletességig fokozza. Így legközelebből több jeles író és hirlapíró lát vendégül a felolvasó asztalnál. Városunk közönségének rokonszenvét az igazán kitűnő intézet annyira megnyerte, hogy az előadásokra az Európa szálló disztermét zsufolásig megtölti. A f. év április 5-iki előadást közönségünk figyelmébe melegen ajánljuk.

A gyulafehérvári „Uránia” színház 1905. április 5-iki, vasárnapi műsora:

1. „Az orosz rémuralom várai.” (Szentpétervár és Moszkva.) 60 vetített színes képpel és magyarázattal. Írta: Szász Ödön kolozsvári író.
2. Mozgóképek: Csavargó és fia. (Dráma.) A festő alma. (Színes látványosság.) A szakácsné öröksége. (Humoros.) Pierrott bosszuja. (Tündérmese.) Élő virágok. (Színes tánckép.) Bővebbet a napi falragaszok.

K R Ó N I K A.

Dalok a hétről.

(Részben plágium, másfelől utánzás, sőt idézések.)

1. Bizanteomania.

E hosszú szó — egy új betegség!
Tőle most óvakodni tessék.
Eudemia — azaz hogy járvány,
A bacillusa otthon s járdán,
Mindenütt terem,
A kör tünetét is leírjuk:
— Egy kis türelem! —
A ki e betegséget kapja,
Fejére ráfagy a kalapja
És senkinek nem köszön.
Saját orrát fennen hordja,
S mindenkit idéz rapportra —
Ki nem üdvözli térdelön.
A címe nagy: „Nagyságos úr!”
S ha nő, persze: „Nagyságos asszony!”
S e czimkórság a betegségük,
Akiről szól most fáradt lantom.
E betegség itt Fehérváron —
Gát nélkül terjed. — Gábor Áron,
Én híres harangöntő hősöm,
Ki herezegi tábornok urnak,
Egy nagy csatában — Puszta-Örsön,
Büszkén — bár rabul — azt kiáltád:
„Bár rabul ejtél, hitvány muszka,
Adj „nagyságos“-i titulát!”

A te hős önérzeted semmi!
Itt e városban nincsen senki,
Legyen bármilyen piczi rangú, —
Magyar-, román-, vagy héberajkú —
Legyen irnok vagy lapkihordó,
(S bármily kis a kereset-adó)
Azt büszkén megköveteli,
Hogy neje — ki tán ludat tömi —
Felekezeti nagy czélokra,
Mindenki őt csak úgy szólítsa:
„Nagyságod, ah nagyságos asszony!”
Itt mindenki nagyságos —
E betegség járványos —
Ezt konstatalva megállítom,
Rosszul zengő nagyságos lantom!

2. Lóhistoria.

Három úrkocsis ős Sándra tart,
Borokat inni kész,
A lovuk hirhéd paripa,
Bár gyors, mint a szélvész:
Katasztrófát — ah számosat
Idézett már elő —
És retteg tőle hireért
Minden reményes nő.
Am három hősünk nem remeg,
Bátran tovább robog — rebeg —

(A rim kedvéért lett e szó.)
A sárdi bor, de hires, jó,
És Sárdról már visszafelé
A repülést megkedvelé
A három úrkocsis-gyerek,
— Kocsi török — hám reped meg —
A bakon Mámor isten ült,
S három hősünk messze repült
A fehervári útra ki,
Inas és kocsis ott leli. —
És indul gondos ápolás!
Fejbetörés — lábrándulás —
És más gyönyörű földi jó:
Mind ő okozta: ez a ló,
A ki most is vigan nyert:
„Gazdáim, el ne felejtsetek
A sárdi bortelt reggelit!”

Krónikás.

(A szerkesztőség jegyzete: Krónikásunkon hirtelen eret kellett vágatnunk, mert saját rossz rimeitől vérümlést kapott. Ápolásra kiszállították az újonnan épült éh-tífusz-barakkokba. Állapota reménytelen.)

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1908. április 5.

Előfizetési felhívás.

Április 1-től új előfizetést nyitunk a lapunkra s egyben tisztelettel felkérjük lapunk azon tisztelt előfizetőit, kik a január-márciusi előfizetési díjakkal hátralékban vannak, hogy az évnegyedi előfizetést a küldött postautalvány felhasználásával lapunk szerkesztőségének címére beküldeni szíveskedjenek.

Ez alkalommal van szerencsénk tisztelt előfizetőink figyelmét még a következőre felhívni:

Rendkívüli kedvezmény lapunk t. előfizetőinek.

A mai súlyos gazdasági viszonyok között, midőn a családok körében a női toaletti kérdése igen fontos szerepet játszik, azt hisszük, kedves szolgáltatást teljesítünk lapunk t. előfizetőinek, midőn tudatjuk, hogy Magyarország legrégibb divatújságjával, a Budapesti Bazárral oly egyezsége léptünk, hogy ezt a minden tekintetben magas színvonalon álló praktikus divatlapot t. előfizetőinknek kedvezményes áron, negyedévenként 1 korona 60 fillérért küldetjük.

A Budapesti Bazár kitűnő szabásainak segélyével az összes női öltözékek könnyen készíthetők el otthon házilag. A Budapesti Bazár minden száma 60—70 párisi és londoni divatképet, kézimunka ábrát, fehérnemű modellt tartalmaz s a Mi Kedveseink czimen egy teljes gyermekújságot is ad, melyben a divatos és szezonos gyermeköltözékeken kívül, a mi kedveseinket csengő-bongó versekkel és tanulságos mesékkel mulattatja. Nagy kézimunka és szabásívén átlag 110—120 részletszabás és kézimunkarajzot közöl, melynek magyarázata is oly világos és könnyű, hogy segélyével még a kevésbé gyakorlottak is maguk készíthetik el összes ruháikat. Gazdag szépirodalmi részében érdekes regényeket, elbeszéléseket, tárczákat, novellákat és verseket közöl, míg társalgó Szalon-ja közérdekű kérdések megvitatására díjatlanul áll az előfizetők rendelkezésére.

Az előfizetés minden hó elsejétől kezdetét veheti s kérjük az előfizetési összeget lapunk szerkesztőségének küldeni.

E kedvezményben csak a lapunk előfizetői részesülnek.

Előfizetési áraink:

Egész évre . . . 12 K. || Negyed évre . . . 3 K.
Fél évre . . . 6 K. || Egy hóra . . . 1 K.

A Budapesti Bazárral együtt a Gyulafehérvári Hírlap negyed évre 4 korona 60 fillér.

— **Kinevezés.** Az igazságügyi miniszter Barbu László nagyenyedi kir. járásbírói telekönyvi átalakító napdíjat a gyulafehérvári kir. törvényszékhez irnokká nevezte ki.

— **Katonai hír.** Ez az ujdonsághírünk tulajdonképpen a kedves és bájos gyulafehérvári leányokat érdekli, mert egy sereg fessebbnél ügyesebb önkéntes hadfi megérkezéséről szól. Itt vannak és itt lesznek hónapokig a snájdig fiúk, a kiknek uniformisától máris

megélenkültek a korzók és sétahelyek. Nemsokára megindul egy-egy dallamos tavaszi idillecske, udvarlás, ártatlanul édes enyeltés, s a kegyetlen takarodó szó után a komor kaszárnyafalak között majd elfojtott sóhajtként száll egy-egy ábrándozó ajakról dallamos női név, valamelyik gyulafehérvári szépség neve. Tavasz, ifjúság, szindus egyenruhák, csengő kacaj és ábrándozás — bizony ez kell nekünk, hogy a komoly téli órák után, ködös idők nyomán felfrissüljön az ősi fejedelmi város, mely már-már a britt fővárossal versenyezhetett szürkeség tekintetében.

— **Halálozás.** Bervei Jónás Adolfot, városunk közbecsülésben és közszeretben álló régi érdemes polgárát súlyos és pótolhatlan veszteség érte: mult hó 29-én vasárnapon az esti órákban — bosszas és kinos betegség után — meghalt az ő kedves élete párja, — szül. Friedmann Amalia, — a gondos jó feleség és családanya mintaképe, — a ki 44 éves zavartalanul boldog házasságban hűségesen osztozott férje és családja örömeiben — bánatában, — munkájában és gondjaiban, — a miből bizony kijutott a jómód mellett az elhunynak is a része. — A bánatos férj és a mélyen elszomorított kedves család nagy vesztesége élénk és őszinte részvétet kellett mindenütt, a hol a jóságos lelkületű derék asszonyt ismerték, és igen nagy azoknak a száma, a kik az elhunynak jótévőjüket, gyámolójukat siratják, — a ki a feltűnést és nyilvános szereplést kerülve a jó cselekedetet nem a hire kedvéért hiúságból, hanem jó szíve sugallatára csendesen, ügyszólván titokban gyakorolta.

Impozáns módon nyilvánult meg az elhunyt és gyászaborult családja iránti általános becsülés és rokonszenv a mult kedden délután lefolyt végtisztesség alkalmából. A gyászpompában álló Jónás-házat már a kora délutáni órákban sok számosan állották körül, az egész utcát ellepte az összesereglett gyászoló közönség, sok szegény ember könnyezése minden halotti szónoklatnál ékebben dicsérte az elhunyt erényeit és elvesztése feletti őszinte és általános részvétet.

A gyásház még a temetési szertartás megkezdése előtt egészen megtelt a mélyen sujtott család számos jó barátjával, rokonságával és ismerőseivel, ott láttuk városunk minden hatóságának fejét és számos tagját és jóformán minden számottevő polgárát. A nagyszámban megjelent részlvevő hölgyközönség a gyásház minden termét és folyosóit megtöltötte.

A megható gyászbeszéd és szívtépő halottas ének elhangzása után megindult a gyászmenet. Elöl a koszorukkal elborított gyászkocsi mögött fiai között haladt a fájdalmában megtört férj és a család férfitagjai. Utánuk a gyászoló közönség végnélküli hosszú sora, mindannyian elkísérték a jó „öreg Jónásné” utolsó szomorú útjára, a diszes családi sirboltig, a hol az áldott emlékü asszony egy munkában eltöltött földi élet után most már csendesen alussza örök álmát.

Az általános részvétet jellemzi az a körülmény is, hogy a helybeli kereskedők és iparosok a gyászmenet tartama alatt minden előzetes megállapodás nélkül üzlethelyiségeiket zárva tartották.

Néhai Bervei Jónás Adolfné 20 éven át elnöke volt a helybeli izr. nőegyletnek, mely érdemdús működése elismerésül örökös díszelnökévé választotta meg az elhunytat, minden jótékonsági, kulturális és társadalmi egyesület tevékeny, áldozatkész tagját vesztette el vele. Nyugodjék békében, a bánatos férj és család leljen fájdalmában némi vigaszt a megható módon megnyilvánult közrészvételben!

A család a következő gyászjelentést adta ki:

„Bervei Jónás Adolf a maga és gyermekei: Bervei Jónás Géza, Bervei Jónás Gyula, Mayer Ödönné Bervei Jónás Katicza, Goldschmidt Sándorné Bervei Jónás Szidi, Fenyő Arminné Bervei Jónás Juli, Bervei Jónás Dezső; — Bervei Jónás Gézáné Salamon Ella, Bervei Jónás Gyuláné Oblath Evelin, Dr. Mayer Ödön, Goldschmidt Sándor, Dr. Fenyő Ármin, Sommer Emil, — továbbá unokái: Mayer Jenő, Mayer Ákos, Fenyő Böske, Bervei Jónás Ernő és Bervei Jónás Ödön, valamint számos rokonság nevében fájdalomtól megtörve jelenti, hogy felejthetetlen neje, a páratlanul jó anya Bervei Jónás Adolfné szül. Friedmann Amalia életének 64-ik, zavartalan boldog házasságának 44-ik évében, békétűrés-

sel viselt hosszas és fájdalmas betegség után elhunyt. Hült tetemét 1908. márczius hó 31-ik napján délután 3 órakor fogjuk a gyásházról a családi sirboltba kísérni. Csendes részvétet kérünk. Gyulafehérvárt, 1908. márczius hó 29-én.”

— **Népszerű előadás.** Vasárnap, április hó 5-én az Európa szálló nagytermében ismeretterjesztő népszerű előadást tartanak a következő tárgysorozattal: 1. Péter János dr. felolvasása: Erdély XVI. századbeli történetéből; 2. Kárpiss János: A régi Róma (vetített képekkel). Az előadás kezdete 5¹/₂ órakor. Belépődíj tetzés szerint.

— **Érettségi vizsgálatok.** A helybeli rk. főgimnáziumnál f. év június havában tartandó érettségi vizsgálatokra jelentkezni lehet a gimnáziumi igazgatónál április 15-ig. Jelentkezés alkalmával mindenki köteles születési bizonyítványát, valamint összes középiskolai tanulmányairól nyert bizonyítványait felmutatni. A z i g a z g a t ó s á g.

— **Székelytársaságból.** A helybeli Sz. T. f. hó 2-án élénk érdeklődés mellett tartotta meg 4-ik rendes összejövetelét. Az összejövetel a kebli ügyek letárgyalása után azt is elhatározta, hogy a nyári összejöveteleit a Népkerthben (Papok kertje) fogja tartani. Kóródy Imre lemondásával megüresedett gazdai tisztségre Kastaly Ernő egyhangulag választotta meg a társaság. Schermann vendéglősnek pedig a téli helyiségért jkőnyvi köszönetet szavazott. A társaság sok és igen életrevaló feladatokat tűzött maga elé, amelyeknek megvalósítása nem is ütközhetik szírtékbe s adja az ég, hogy ama nemes törekvések a hozzájuk fűzött várakozásnak megfelelőjenek.

— **Tüzeset.** (Kiküldött tudósítónk jelentése.) A gyulafehérvári pappataki és puszkaporosi szőlők felől riasztó vészjelként sötét füstfellegek szállongtak a város felé f. év márczius hó 30-án délután 2 órakor. A város tulajdonát képező erdő égett mintegy 4 holdnyi területen. A meglepő gyorsasággal kivonult városi tűzoltóság és a katonai kirendeltség derék és megfeszítő munkája után sikerült a tűz tovaterjedésének gátat vetni, úgy, hogy késő délutáni órákban már teljesen eloszlott a füstgomoly a hegyek felől. A tüzeset sok nézőt vonzott ki az erdő aljában elterülő szőlőkbe, többek között kinn láttuk gróf Majláth Gusztáv Károly erdélyi püspököt is. Bár kétséges, konstatalható volt, hogy a tűz oka pásztorok vagy vadorzók hanyagsága, mely az éj folyamán meggyújtott melegítő máglyának el nem oltásában nyilvánult. A kár mindenesetre jelentékeny a mai fainséges időkben. Természetes, hogy sokkal üdvösebb lett volna, ha a nagymennyiségű fa otthonok kényelmes tűzhelyében esett volna Tüzipisten áldozatának, de hát a mezők liliomainak is kell — úgy látszik — ébresztő meleg.

— **Verekedés.** (Magyarigéni tudósítónk telefonjelentése.) F. év márczius 24-én a bestiális bálvány, a pálinka újabb, véres áldozatokat szedett. Ugyanis a Magyarigén—Gyulafehérvári útvonalon egy a hetivásáron beszerezett rumuny nemzetiségű vegyesnemű társaság diplomáciai nézeteltérések folytán a tettelegességnek sokszínű mezejére lépve és a szekerekről lelépve hirtelen parázs kis nemzeti verekedést kezdte, melyet a távolról szemlélők mozgófényképes jelenetnek néztek. Az esetnek sűrű orrbeverés és véresepek pazar vesztegetése után egy, a hires linzi és westfalai történelmi békét megszégyenítő bölcsességgel egyezmény vetett véget, t. i. a harcos felek együttesen a legelső utbaeső koresmába vonultak, hol a békét borszerződéssel — a láverszerződés — megpecsételték. Az egész esetből — sajnos — csak a prókátoroknak nem lesz e beketeltételek szerint hasznuk.

— **Nagyarányu tüzeset.** (Nagyszebeni tudósítónk táviratjelentése.) A nagyszebeni Poplaka község f. év márczius hó 28-án hajnali 4 órakor gyújtogatás következtében felig leégett. A kár óriási. 50 jól épített lakóház, 39 gazdasági épület, 13 szarvasmarha, 8 ló és számár esett áldozatul a szélviharban fékevesztetten garázdálkodó elemnek. A szomszédos községek és a nagyszebeni tűzoltóságnak együttes munkája eredményeképpen emberéletben nem esett kár. A községben a nyomor leírhatatlan.

— **Szeszes történet.** Lapunk felelős szerkesztőjének távollétét cseledőleánya arra használta fel, hogy hirtelen támadt szeszivási szenvedélyét az összes rendelkezésre álló cseppfolyós és alkohol vegyületekkel lokalizálja. Sikeres házkutatása alkalmával talált rumokat, fogcseppeket, Indaszeszt, világító spirituszt, és borecetet bizonyos művészies arányban csepegtetett



„BITUMINA“

„BITUMINÁVAL“ fedett tető bemeszelve szép fehér marad és kitűnő védelmet is nyújt a nap melege ellen.

„BITUMINA“ RÉGI ZSINDELYTETŐK ÁTFEDÉSÉRE IS KIVÁLÓAN ALKALMAS.

==== Csakis védjeggyel ellátott tekercseket fogadjunk el. ====

Gyári főraktár Gyulafehérvár és Vidéke részére: KOHN ADOLF fakeskedésében Gyulafehérvár.

tiszta bitumenből készített valódi aszfalt tetőlemezzel, tartós, tűzbiztos, szagtalan, kátrányozást vagy egyéb mázolászt nem igénylő

tetőfedőanyag

le torkán úgy, hogy egy kéményseprő személyében megjelent mentők kellett első segélyben részesítsék a bormegissza leányzót. A kabai asszonyt lefőző könyhatúndér állapotáról — a kiadott orvosi jelentések szerint — javulás konstataható. Macskanyöszörös állapotában lapunk belső munkatársa előtt esküvel erősítette, hogy felépülése esetén az antialkoholista szövetség kebelébe lépend. Ezt a javulás szent elvében konstataljuk.

— **Baleset.** (Sárdi tudósítónk jelentése.) Borza Mária magyarigéni szobalányt urnője bevásárolni küldte, de a magyarigéni rettenetesen göröngyös fönti gyalogjárón megbotolván: karját eltörte, s eszméletlen állapotban hevert órákig a kövezeten, míg egy irgalmas férfi haza szállította.

— **Mégegyszer a pálinka.** Szamoilla Jakab göröghitű gyulafehérvári munkás az amerikai rossz munkaviszonyok feletti elkeseredésében nagymérvű szeszt szívott magába, s a városi — befedést váró — egészségügyi csatornába esett, honnan egyesült erővel mentették ki derék rendőreink. Az esetet a rendőrség vendégszerető karjaiban heverí ki a keserű szívű atyafi.

— **A Vidéki Hírlapírók Országos Szövetsége** márczius 29-én, vasárnap délután fél 3 órakor tartotta meg rendes évnegyedesi igazgatósági ülését Budapesten az Otthon írók és hírlapírók köre helyiségében. Az igazgatósági ülés tárgysorozatán a rendes tagok felvétele, segélykérvények elintézése és az alapszabályok módosítására vonatkozó javaslat mellett még több igen fontos tárgy szerepelt. Ezen az ülésen számolt be az elnökség a szövetség szegedi központjához az 1908. év első negyedében beérkezett adományokról, melyek a beteg és állás nélküli vidéki hírlapírók segélyalapját gyarapítják. A nagylelkű adakozóknak ezúton mond köszönetet a V. H. O. Sz. elnöksége és a következőkben nyugtatja adományait: Aradi első tak.-pénztár 100, Arad-megyei takarékpénztár 100, Pécskai takarékpénztár 100, Győrvárosi és megyei takarékpénztár 50, Szegedi Bank-egyesület r. t. 50, Torontálmegyei takarékpénztár és hitelbank 50, Szegedi takarékpénztár és hitel r. t. 30, Szegedsongrádi takarékpénztár 25, Egri agrár-takarékpenztár 20, Egri takarékpénztár 20, Hevesmegyei hitelbank 20, Heves város és vidéke takarékpénztár 20, Hatvani népbank 20, Hatvan vidéki takarékpénztár 20, Gyöngyösi takarékpénztár és hitelintézet 20, Gyöngyösi takarékpénztár egyesület 10, Hevesmegyei általános bank 10, Szolnoki kereskedelmi bank és takarékpénztár 20, Siklósi kereskedő ifjak egylete 5 korona.

Hát a mi takarékpénztáraink áldoztak-e, vagy áldoznak-e a hírlapíródalom céljára? Erre a kérdésre várjuk már több mint egy negyedéve a feleletet, de sajnos, csak várjuk! Mert feleletet sem fogunk kapni, legalább mi nem reméljük, hogy azt az időt itt érjük, amikor takarékpénztáraink és bankjaink a hírlapírók munkáját méltányolni fogják.

— **A „Budapest” jubileumi albuma.** Nagyobb és kellemesebb meglepetést talán soha sem szerzett egy lap előfizetőinek, mint a „Budapest”, midőn pár hónappal ezelőtt megküldte nekik ingyen a 30 éves fennállása alkalmából szerkesztett albumot. Ezrével jöttek a szerkesztőséghez az elismerő és köszönő levelek, méltatva az album rendkívül bő és érdekes tartalmát, valamint annak díszes kiállítását. Husz iven, számos képben és szövegben mondja el az album a lap 30 éves történetét, írtak bele politikai, társadalmi és irodalmi életünk legkiválóbb alakjai, a „Budapest” volt és jelenlegi munkatársai, azonkívül a számos kép és melléklet olyan értékké teszi a könyvet, hogy az méltán foglal helyet bármely művelt ember asztalán. Az albumot míg a készlet tart — most is ingyen küldi a kiadóhivatal mindazon újonnan belépő előfizetőknek, akik legalább 1/4 évi összeget vagyis 6 koronát egyszerre beküldenek és a postaköltségre 80 fillért utalványoznak. A Budapest-ből kívánatra mutatónyomozást készséggel küld a kiadóhivatal Budapest, IV., Sarkantyus-utca 3.

— **Hirdetmények.** Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsa mint elsőfokú iparhatóság ezennel közhírré teszi, hogy az iparosok és tanoncok vagy a segédek közt felmerült surlódások és vitás kérdések elintézésére az 1884. évi XVII. t. cz. 141. §-a értelmében megalakult békeltető bizottsági ülések minden hétfőn — ünnepek kivételével — d. u. 3 órakor fognak megtartatni Dr. Roska Miklós városi tanácsos, iparhatósági biztos elnökelete alatt és hivatalos helyiségében.

Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsa közhírré teszi, hogy az 1901. évi házadó kivetési lajstrom a városi adóhivatal hivatalos helyiségében 8 napi közszemlére kitétetett, — hol azt bárki megtekintheti s esetleges észrevételeit megteheti.

— **A „Buziási Phönix ásványviz”** már a rómaiak idejében világhírű volt páratlan gyógyhatásáról és üdítő ízéről. Most Muschong Jakab a Buziási fürdő új tulajdonosa kiváló szakértelemmel és a legnagyobb áldozatkészséggel fogott hozzá, hogy e csodás gyógyhatású víz használatát mindenkinek lehetővé tegye. A „Buziási Phönix Ásványviznek” kitűnő hatását vese és hólyag bajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő és fővényképződésnél, a légutak és kiválasztó szervek hurutos bántalmainál a legnevesebb orvostanárak elismerték. Kellemes kissé savanykás ízű, vasmentes szén-savdus tartalma a legkiválóbb asztali vízzé teszi. Járva-nyos betegségek ellen a legbiztosabb óvszer.

— **Mindennek az idő** a legalaposabb próbája. Különösen áll ez a gyógyszerekre nézve. Ha mérlegeljük, hogy a „Scott-féle Emulsió” 30 évnél hosszabb próbát állott ki, úgy tényleges jószágáról bizony meg lehetünk győződve. A „Scott-féle Emulsió” főleg csukamájolajból áll. Ezt azonban teljesen jó ízű és mindenkinél könnyen emészthető formában nyújtja. A „Scott-féle Emulsió” minden gyógyszerárban raktáron van.

— **Rossz ízű gyógyszert** gyermekek nem vesznek be. Ha az orvos creosot-preparatumot rendel, a gyermekekkel mindig baj van, mert nagyon is kellemetlen ízű. Ha ellenben az orvos „Sirolin-Roche”-t rendel, a gyermekek szívesen veszik, mert jó, kellemes íze van. „Sirolin-Roche” a legjobb bükkfakátrány-preparatum, mely nem izgat és méregtelen. A gyógyszerárakban kapható.

Gyengeséget,

akár szervezeti fejletlenségből, akár betegségből származ-
nák, gyorsan elhárít a SCOTT-féle Emulsió, melyet tö-
kéletes tápgyógyszernek lehet nevezni, mert rendkívül
hatásos az ereje, s emellett **ízletes és könnyen emész-
hető.** A legmakacsabb beteg is gyorsan
hozzászokik a



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halaszt — kérjük figyelembe venni.

SCOTT-féle EMULSIÓ

hoz, mely a leggyengébb gyomornak sem okoz nehézségeket.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill.

Kapható minden gyógytárban.

Nyilttér.

(E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.)

Menyasszonyi selyem

85 krtól egészen frt. 11.35-ig méterenkint
mindenszinben, bérmentve és **megvámolva** házhoz
szállítva. Dus mintaválaszték postafordultával.

Henneberg selyemgyár Zürich.

Császárfürdő Budapest.

Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgal-
masrend-tulajdona. Elsőrangú kénes hévízü gyógy-
fürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap-
fürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hő-
lég-, szénsavas- és villamos vízfürdők. Ivó kura. 200
kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak.
Prospektust ingyen és bérmentve küld.

Az igazgatóság.

Minden ágazatban működő régi biztosító-társaság úgy Gyulafehérváron,
mint a megye többi nagyobb helyeinek **kerületi képviselőt**
keres, úgyszintén alkalmaz magas javadalmazással **utazó ügynö-
köt.** Ajánlatok „Vezérügynökség Kolozsvár, 8. sz. postafiók” intézendők.



Elsőrendű

terméke a magyar pezsgőgyártásnak, melyben a fran-
czia jelleg kifejezetten érvényesül, s mint ilyen a
francia pezsgőket pótolni van hivatva.

Kapható:

:: minden elsőrangú fúszkereskedésben, kávéházban és vendéglőben. ::

Nagyon czélszerű utazás alkalmával.

Rövid használat után nélkülözhetetlen.

Egészségügyileg megvizsgálva.

Kelt Bécsben, 1887. július 3-án.

Kalodont.

nélkülözhetetlen

fogápoló szer.

Előkelő higienikusok állítása szerint a fogak és
a száj ápolásához egészségünkre nézve nélkü-
lözhetetlen. Nevezetesen a gyomorbetegségeket
lehet ezen szer használatával folytán elhárítani.
Ennélfogva a **Kalodont**, mint leghasznosabb
szer lett elismerve, melynek antiseptikus hatása
a fogak tisztítását előnyösebben eszközözi, mint
a mechanikai úton való tisztítás.

MÓTORVEVŐK FIGYELMÉBE!

Herkules-motorvállalat, Budapest V. Váci-ut 30.

Ajánlja úgy cseplési, mint malomüzemre kitűnően
alkalmas, legegyszerűbb benzinkomobiljait, melyek
V. ker., Váci-ut 30. szám alatti gyárban bármikor
üzemben megtekinthetők.



Teljes
jótállás
kifogástalan
üzemért!

Üzemzavarok kizárva! Bámulatosan egyszerű
szerkezet!

Rendkívül csekély benzinfogyasztás!

~ 13-14 éves fiú is kezelheti!! ~
Árjegyzék ingyen! Olcsó árak részletfizetésre!
200 drb. elismerő ívét a Magyarországon üzemben levő motorokról.

TIRGRAM-POR

az egyedüli szer, mely az **összes rovarokat gyorsan és
alaposan** kipusztítja; üvegben —.30, —.60, 1.— és 2.— ko-
ronáért kapható.

TIRGRAM TINKTURA

csakis **poloskák** ellen üvegekben —.40, —.80, 1.20, 2.60
és 5.— koronáért kapható minden jobb drogériában, fűszer-
és festék-kereskedésben, ahol Tirgram-plakátok ki vannak füg-
gesztve. Ügyeljünk a „TIRGRAM” névre. Gyár: Bu-
dapest, IV. ker., Károly-utca 1. Kapható Gyulafehérvárt: **Rosner Rezső, Petri F. V.**

MIT IGYUNK?

hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a
természetes szénsavas ásványvíz erre
a legbiztosabb óvszer.

Minden külföldit fölülmul
hazánk **természe-
tes szénsavas**-vizek
királya:

Kedvelt borvíz!

a mohai

ÁGNES-Forrás.

Mileniumi nagy érem-
mel kitüntetve.
Kitűnő asztali, bor- és
gyógyvíz, a **gyomor-**

Olcsóbb a szódavíznél.

Mindenütt kapható!

Főraktár: **Id. Misselbacher J. B.** czégnél **Gyulafehérvárt.**



BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

Vese és hólyagbajoknál minden vizet felülmúl.

KELLEMES, KISSÉ SAVANYKÁS IZŰ, VASMENTES, SZÉNSAVDUS,

== **rendkívül üdítő asztali viz.** ==

Orvosilag ajánlva. Orvosilag ajánlva.

Ivógymódra használva, vese és hólyagbajoknál, a vesemenede idült hurultjainál, húgykő- és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult. — Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség:

Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.

HÖLGYEK
részére nélkülözhetetlen!

Legjobb szépítőszert a

Földes-féle MARGIT CRÈME

Pár nap alatt biztosan eltávolít szepítőt, májfoltot, pattanást, bőrtakát (Mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és az arcot fehérré, simává varázsolja, üdít és fiatalít.

Ára kis tégely 1 korona, nagy 2 korona.

KIVÁLÓ TOILETT-CZIKKEK: Margit-hölgypor (3 színben) 1'20 kor, Margit-szappan 70 fill., Margit-fogpép 1 K. Margit-arcviz 1 kor.

ató minden gyógyszerárban, drogériában és illatszerkereskedésben.
Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ÁRAD.
Főraktár Gyulafehérvárott: Frölich Gyula,
Góth Gyula, Vlád Virgil gyógy-
és érzékszernél.

Szőlőoltványok.

Fajtisztá Ripária-Portális alanyon oltott elsőrendű duggyökérzetű, teljes felelőség mellett szállítok — következő fajokban:

Borfajok: Erdei, Olasz-Rizling, Kövi-dinka, Nemes Kadarka, Furmint, Slankamenka, Burgund, Oporto, Mézes-fehér, Karbenet, Sárfehér, Ezerjó, Mirkovácsi, Muskotály.

Csemegefajok: fehér és piros Chas-selas, Passatuti.

1000 db. sima zöldoltvány	80 K.
1000 „ gyökerez I. oszt., 2 éves	180 „
1000 „ II. „	140 „
1000 „ sima Ripária-Portális I. oszt.	16 „
1000 „ II. „	9 „
1000 „ gyökerez I. „	30 „
1000 „ II. „	18 „
1000 „ fásoltvány I. „	200 „
1000 „ II. „	140 „

Tavaszi szállításra is elfogadok már most rendelést. Előlegül az ár egynegyed részét beküldeni sziveskedjék.

Bort a legjobb minőségben a napi ár szerint szállítok.

Tisztelettel
SÁRKÁNY JÓZSEF
GYÖNGYÖS. (Heves-m.)

A készlet gyorsabb eladhatása miatt **Caspari Frigyes és Társai** (Medgyes, Nagyküküllőmegye)

faiskolái

leszállított áron ajánlják összes faiskolai cikkeiket u. m.: magonez, kőmagu és csontár gyümölcsfákat, pöszméte és ribizske cserjéket, málnákat, földiepret, díszcserjéket, gyümölcsfa vadonczokat, sövénynek valót, tülevelű fákat, rózsákat stb.

== Árjegyzék kívánatra bérmentve. ==

Keil-lakk

legkitűnőbb mázó-lakó-szer puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fill.
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 fill.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:
J. B. MISSELBACHER SEN. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT.
Szászrégen: **C. Traugott Kosch.**



a legjobb és legfinomabb
Czipó tisztítószer

Egyedüli-gyáros **Fritz Schulz** jun. részv. társ Lipcse és Eger.

Csak egy papírt szívunk, ez pedig



A.B. ADIE

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland-Cementet** ajánl olcsó áron a

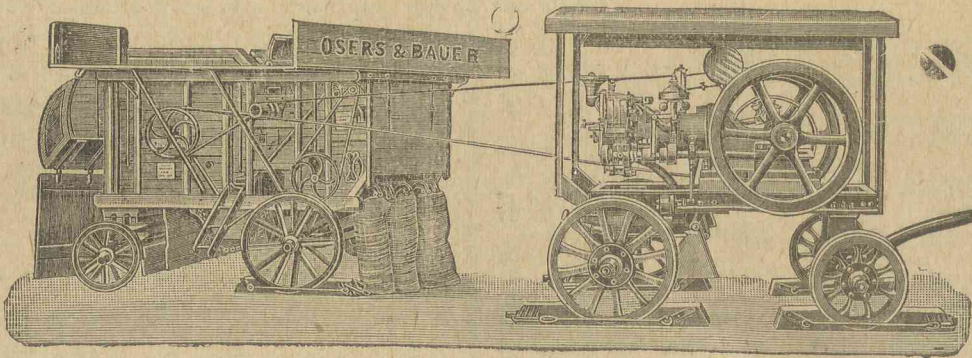
PORTLAND-CZEMENT-gyár Brassóban.

~~~~~ Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél. ~~~~~

# OSERS és BAUER

kizárólagos motorgyár

BUDAPEST, VI. Podmaniczki-utca 18. WIEN, XX. Dresdnerstrasse 81-83.



## Benzin-Lokomobilok

### Benzinmotorok, Szivógázmotorok.

A jelenkor legolcsóbb üzemereje! Üzemköltség óra-lóerőnként 2-3 fillér. Több száz telep üzemben. Kedvező fizetési feltételek! **Elsőrendű, szolid gyártmány!** Árjegyzékkel és költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Az utóbbi időben a következőknek szállítottunk gépeket: Schlosz János és társai Szászvesszős 8 HP. cséplő szerelvény, Papp János Iháros-Berény 8 HP. cs. sz., Nagy J. Pál, Boglár 6 HP. cs. sz., Takács Imre malomtulajdonos, Pásztó 75 HP. szivógáz telep, Stenger Vilmos malomtulajd. Nagytopolovecz 50 HP. sz. t., Rosmann Samu malomtulajd. Mocs, Kolozsmegye HP 40. sz. t. és még számos nagy uradalomba.

## A KEDVENCZ Liliomtejszappan.

Legenyhébb szappan a bőrápolásra.

### Hirdetmény.

A Nagyméltóságú Földmívelésügyi Miniszterium 60900/1896. számú szokványrendelete szerint

válogatott első osztályú sima és gyökeres **Ripária-Portalis, Rupestris-Monticola és Vitis-Solonis**

amerikai vadvessző, valamint ugyanily alanyokra nemesített, fenti rendeletnek mindenben megfelelő a legkiválóbb bor és csemegefajta

## gyökeres fásoltványok

kerülnek ezen évben nálunk eladásra.

Badacsonyvidéki Szőlőtelep kezelősege, TAPOLCZA, (a Balaton mellett).

Irodai munkákban jártas **női hivatalnok** felvétetik **Bürger Albert** **sörraktárában** Gyulafehérvárt Apaffy utca.

## NOXIN



Minden jobb üzletben kapható.

Kochsinger Testvérek Budapest.

## KÖHÖGÉS

A ki

az egészségét szereti, a köhögést eltávolítja. 5245 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány igazolja, hogy a szer gyógyulást eredményez.

## Kaiser-féle

három fenyő

mell-karamellák.

Orvosilag kipróbált szer, ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, nyálkásodás, gégehurut, görcs és számarhurut ellen.

Csomagja 20 és 40 fil. Doboz 80 fil.

Kapható VLAD VIRGIL gyógyszerésznél Gyulafehérvárt.

## DOHÁNYZÓK !!

Tegyetek próbát a

## „ROSELLE“

egyedüli édes ízű

cigaretta-papirossal.

Kellemes édes ízével eltünteti a dohány maró nikotinját.

## DIÁKHONVÉDEK

\* A SZABADSÁGHARCZBAN. \*

Történeti elbeszélések. A magyar művelt ifjuság számára írta: **Farkas Emőd.** Megjelenik füzetekben. Minden füzet több teljes elbeszélést tartalmaz. Az első füzet a következő című elbeszéléseket hozza: **Vadnai a siralomházban.** - Szent este az előőrson. Egy füzet ára 40 fillér. Kapható: Papp György könyvnyomdájában Gyulafehérvárt.

A **PREMIER** kerékpárok ismét utolérhetetlenek!

Szertökéletesebb világczég!



Szertökéletesebb világczég!

\* Évi gyártás több mint 110.000 kerékpár. \* Árjegyzék díjmentesen. Premierwerke Eger (Csehország.)

## GYŐZELMET

aratott minden létező kisebb világítási berendezés fölött gyönyörű

- fénye, olcsósága és veszélytelenségével a -

## BRIKETTID-FÉNY

Törvényileg védve.

Különleges rendszer kisebb világítási berendezésekhez.

Törvényileg védve.

Szoba és házi központi telepek.

Szab. törvényileg védve minden kulturállamban. E házi világítás nélkülözhetetlen villák, falusi lakók, pincék, kertek, gyárak, hordozható világítási berendezéseknél és autogén fém-hegesztési berendezéseknél.

Költségvetéssel s mindennemű felvilágosítással szívesen szolgál a

Saját „Brikettid“-gyár Erzsébetfalván.

„Brikettid-fény Társaság.“

Központi irodája: Budapest, VI. Liszt Ferenc-tér 9.

Solvens képviselők kerestetnek.

AKI SZÉP AKAR LENNI, használja egyedül a HAJÓS-FÉLE

## aradi iholya-krémet,

mert a világ minden részéről jövő hálairatok legjobban bizonyítják, hogy ennél jobb szépitőszert nem létezik.

Szeplő, májfolt, bibircs, bőrvörösséget és mindennemű arcztisztatlanságot varázsszerű gyorsan eltüntet.

Ára egy tégelynek egy korona.

Vigyázat: Csakis Hajós-féle aradi készítményeket tessék kérni és elfogadni. \* \* \* \* \*

Kapható a készítőnél:

**Hajós Árpád** gyógyszerertárában **Arad.**

Főraktár: Budapest Török József gyógyszerertárában Király utca 12. szám.

Gyulafehérváron: Schlesinger Testv., Kohn Adolf és Góth Gyula urak illatszerüzletükben, tovább mind gyógyszerertár, illatszerüzlet és grogeriában.